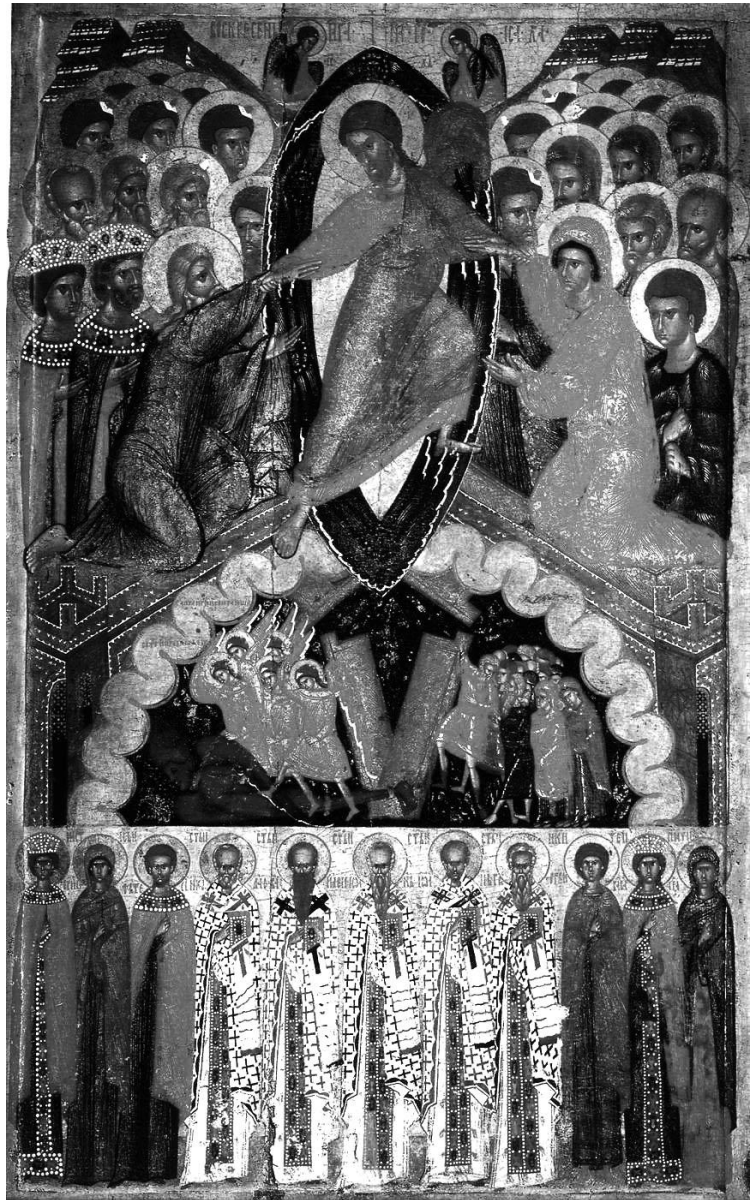




CO-KATHEDRALE BASILIEK VAN SINT NICOLAAS AMSTERDAM



DE HEILIGE LITURGIE VAN DE
VIERDE ZONDAG VAN PASEN

OVER DE LITURGIE

De liturgie wil een ruimte scheppen waarbinnen God en mens elkaar kunnen ontmoeten en de mens geïnspireerd en gevoed de kerk weer kan verlaten. God belijden we als een mysterie die zich heeft laten kennen (geopenbaard) als Vader, Zoon en heilige Geest, liefdevol betrokken op ieder mens. De ervaring van mysterie en ontmoeting in de openbaring mogen samengaan in ieder van ons op eigen wijze, steeds als we samenkomen in de kerk.

De zondagse eucharistieviering in de Nicolaaskathedraal is de liturgie van de universele Rooms-katholieke kerk, en heeft daarbinnen een eigen karakter. Trefwoorden daarbij zijn aandacht, rust en stilte. Stilte is er bijvoorbeeld na de preek en in de voorbeden. Rust is er in het hele verloop van de viering. Aandacht en streven naar kwaliteit is er bij alles wat we doen.

Een belangrijk onderdeel van de liturgie vormt de muziek. Er worden psalmen gezongen uit het Abdijboek; ze zijn vertaald door Ida Gerhardt en Marie van der Zeyde, en getoont door Benedictijner en Cisterciënzer monniken op basis van het gregoriaans. Deze monastieke traditie, 'abdijliturgie', wordt verrijkt door meerstemmige zang uit de rijke muzikale traditie van de kerk, door professionele zangers, en orgelspel.

U bent welkom in onze geloofsgemeenschap. Als u (actief of passief) betrokken wilt zijn bij de Kathedraal, kunt u zich inschrijven. Inschrijfformulieren liggen achter in de kerk.

Pastoraat:

Plebaan Drs. Eric (H.A.) Fennis: tel. 06 – 5460 1318
E-mail: EFennis@bisdomhaarlem-amsterdam.nl

Voor overige informatie:

Co-Kathedrale Basiliek van de Heilige Nicolaas, Prins Hendrikkade 73, 1012 AD Amsterdam. tel. 020 – 330 7812
Telefonisch bereikbaar van 10.00 - 12.00 uur maandag t/m woensdag en zaterdag (*Uitzonderingen tijdens vakantieperioden*)

Bankrekening: NL10 INGB 0000 3123 74 t.n.v. Parochie H. Nicolaas

Website van de parochie: www.nicolaas-parochie.nl

Instagram: @st.nicolaaskerkamsterdam

E-mail: info@nicolaas-parochie.nl

Muziek in de Kathedraal

Wat er gezongen wordt tijdens de vieringen is iedere vrijdag vermeld op de website van Muziek in de Nicolaas:

Website: www.muziekindenicolaas.nl

E-mail: info@muziekindenicolaas.nl

Wij verzoeken u vriendelijk uw mobiele telefoon uit te zetten.

Live-stream Heilige Mis

Vanuit deze kerk worden beeld en geluid van de vieringen uitgezonden via internet. De streams zijn ten behoeve van mensen die niet bij de mis aanwezig kunnen zijn. Indien u niet in beeld wilt komen, kunt u plaatsnemen op de bidstoelen in de linker zijbeuk van de kerk.


Internet streaming of Mass

Please note that our church services are live-streamed on the internet for those who are unable to be here. The separate chairs in the left aisle will remain out of view of the cameras.

TREDEN VOOR ZIJN AANSCHIJN The Introductory Rites

INTREDEZANG: Psalm 33 (Abdijboek, beurtzang naar psalm 33a) (allen staan)

Refrein: eerst koor, dan allen.



Uw ge - na - de, Heer, zij o - ver ons, ge - lijk — wij U hoop - vol ver - bei - den.

Koor:

Volstrekt is het woord van de Heer, heel zijn handelen voltrekt zich in waarheid;
Hem behaagt de orde des rechts, zijn genade vervult heel de aarde.

Refrein (allen)

Door zijn woord zijn de hemelen gemaakt, door zijn ademtocht heel hun heir;
immers Hij sprak en het was, Hij gebod en het stond.

Refrein (allen)


Ons hart wacht de komst van de Heer: "Onze hulp en ons schild, dat is Hij!"
Uw genade, Heer, zij over ons, gelijk wij U hoopvol verbeiden.

Refrein (allen)


KRUISTEKEN & BEGROETING



Celebrant: In de naam van de Va - der en de Zoon en de Hei - li - ge Geest. *Allen:* A - men.



Celebrant: De ge - na - de van de Heer Je - zus Chris - tus, de lief - de van God,




Allen: en de ge - meen - schap van de Hei - li - ge Geest zij met u al - len. En met uw Geest.

INLEIDEND WOORD

BOETERITUS

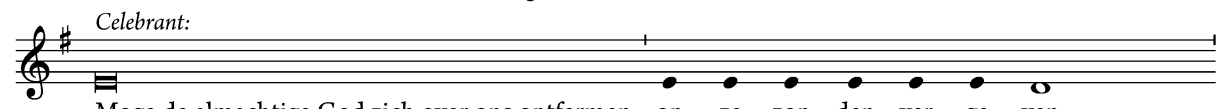
Celebrant Broeders en zusters, belijden wij onze zonden, bekeren wij ons tot God om de heilige eucharistie goed te kunnen vieren. (korte stilte)



Celebrant: Heer, ont - ferm U o - ver ons. *Allen:* Wees ons ge - na - dig.



Celebrant: Toon ons, Heer, uw barm - har - tig - heid. *Allen:* En schenk ons uw heil.



Celebrant: Moge de almachtige God zich over ons ontfermen, on - ze zon - den ver - ge - ven



Allen: en ons ge - lei - den tot het eeu - wig le - ven. A - - men.

KYRIE ELEISON

Cantor:
Ky - ri - e e - le - i - son.

Koor:
Ky - ri - e e - le - i - son.

Allen:
Ky - ri - e e - le - i - son.

Cantor:
Chri - ste e - le - i - son.

Koor:
Chri - ste e - le - i - son.

Allen:
Chri - ste e - le - i - son.

Cantor:
Ky - ri - e e - le - i - son.

Koor:
Ky - ri - e e - le - i - son.

Allen:
Ky - ri - e e - le - i - son.

Cantor:
Ky - ri - e e - le - i - son.

GLORIA IN EXCELSIS DEO uit de *Missa brevis* Buxtehude

Koor Gloria in excelsis Deo. Et in terra pax hominibus bonae voluntatis.
Laudamus te. Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te.
Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam.
Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens.
Domine Fili unigenite Jesu Christe. Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris.
Qui tollis peccata mundi, miserere nobis.
Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram.
Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis.
Quoniam tu solus sanctus. Tu solus Dominus. Tu solus Altissimus, Jesu Christe.
Cum Sancto Spiritu, in gloria Dei Patris. Amen.

Eer aan God in den hoge. En vrede op aarde aan de mensen die Hij liefheeft.
 Wij loven U. Wij prijzen en aanbidden U.
 Wij verheerlijken U en zeggen U dank voor uw grote heerlijkheid.
 Heer God, hemelse Koning, God, almachtige Vader.
 Heer eniggeboren Zoon, Jezus Christus, Heer God, Lam Gods, Zoon van de Vader,
 Gij die wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons.
 Gij die wegneemt de zonden der wereld, aanvaard ons gebed.
 Gij die zit aan de rechterhand van de Vader, ontferm U over ons.
 Want Gij alleen zijt de Heilige, Gij alleen de Heer, Gij alleen de allerhoogste, Jezus Christus,
 met de heilige Geest in de heerlijkheid van God de Vader. Amen.

GEBED (na het gebed gaan allen zitten)

LITURGIE VAN HET WOORD *The liturgy of the Word*

EERSTE LEZING: Handelingen 2: 14a, 36-41

TUSSENZANG: Psalm 23 (*Abdijboek, beurtzang naar psalm 23b*)

Refrein: *eerst koor, dan allen.*



De Heer is mijn her - der, mij zal niets ont - bre - ken.

Koor:

De Heer is mijn herder, mij zal niets ontbreken.

Hij wijst mij te liggen in grazige weiden,

Hij voert mij naar wateren der rust. Hij behoedt mijn ziel voor verdwalen.

Refrein (*allen*)

Hij leidt mij in sporen van waarheid getrouw aan zijn Naam.

Moest ik gaan door het dal van de schaduw des doods, kwaad zou ik niet vrezen.

Want naast mij gaat Gij, uw stok en uw staf zij doen mij getroost zijn.

Refrein (*allen*)

Een tafel richt Gij mij aan in het aangezicht van mijn belagers
 en zalft met olie mijn hoofd. Mijn beker vloeit over.

Refrein (*allen*)

Zo zijn dan geluk en genade om mijn schreden al de dagen mijns levens.

Verblijven mag ik in het huis van de Heer tot in lengte van dagen.

Refrein (*allen*)

TWEEDE LEZING: 1 Petrus 2: 20b-25

ALLELUIA-VERS (*allen staan*)

Refrein: *eerst koor, dan allen.*



Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.



Ik ben de goe - de Her - der, ik ken de mij - nen en de mij - nen ken - nen Mij.

Alleluia ut supra

HET HEILIG EVANGELIE: Johannes 10: 1-10

Celebrant De Heer zij met U.

Allen **En met uw geest.**

Celebrant Lezing uit het heilig Evangelie van onze Heer Jezus Christus volgens Johannes.

Allen **Lof zij U, Christus.**

BEURTZANG na het evangelie

1. Koor: 2. Allen:



De Heer is waar-lijk ver - re - zen. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Koor: Allen:



Hij is aan Si - mon ver - sche - nen. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Koor:




Eer aan de Va - der en de Zoon en de hei - li - ge Geest.

De Heer is waarlijk (*allen*)

HOMILIE (*allen zitten*)

GELOOFSBELIJDENIS (*allen staan*)



Ik geloof in Gó d — de almach - ti - ge Vá der Schepper van hemel en áar - de.

Allen En in Jezus Christus, zijn enige Zoon, onze Héer,
die ontvangen is van de heilige Geest,

Koor geboren uit de maagd María, die geleden heeft onder Pontius Pilátus,
is gekruisigd, gestorven en begraven,

Allen die nedergedaald is ter hélle, de derde dag verreezen uit de dóden,
die opgestegen is ten hemel,

Koor zit aan de rechterhand van Gó d, de almachtige Vá der,
vandaar zal Hij komen oordelen de levenden en de dóden.


Allen Ik geloof in de heilige Géést; de heilige katholieke kerk,
de gemeenschap van de heiligen;

Koor de vergeving van de zónden; de verrijzenis van het líchaam;

Allen en het eeuwig leven. Amen.

VOORBEDEN (*allen knielen*)

Acclamatie bij de voorbeden: *allen zingen*



Heer ont - ferm U, Heer ont - ferm U, Heer ont - ferm — U.

COLLECTE

We hope that you, our guests, feel at home at this celebration. In this country, church and state are separate, and we rely on our regular worshippers, and on you, our visitors for financial support. Your generous contribution helps to ensure the future of this Basilica and its community.

Bankrekening: NL10 INGB 0000 3123 74 t.n.v. RK Parochie H Nicolaas



DE HEILIGE EUCHARISTIE The Liturgy of the Eucharist

OFFERTORIUMZANG: *Dominus est pastor meus* Franck

AANDRAGEN VAN DE OFFERGAVEN (*allen staan*)

Celebrant Bidt, broeders en zusters, dat mijn en uw offer aanvaard kan worden door God, de almachtige Vader.

Allen **Moge de Heer het offer uit uw handen aannemen, tot lof en eer van Zijn Naam, tot welzijn van ons en van heel zijn heilige Kerk.**

GEBED OVER DE GAVEN

HET EUCHARISTISCH GEBED

Celebrant: De Heer zij met u. *Allen:* En met uw geest.

Celebrant: Ver - heft uw hart. *Allen:* Wij zijn met ons hart bij de Heer.

Celebrant: Bren - gen wij dank aan de Heer, on - ze God. *Allen:* Hij is on - ze dank - baar - heid waar - dig.

Celebrant U danken wij, Heer God, omwille van uw heerlijkheid, en om heil en genezing te vinden zullen wij uw Naam verkondigen, al onze dagen maar vooral in deze tijd bezingen wij U. Want ons paaslam, Christus, is voor ons geslacht. Wat oud was is tenietgedaan; wat neerlag is tot nieuw leven opgericht: in Christus is ons leven geheel en al hersteld. Vreugde om het paasfeest vervult ons, mensen die op aarde wonen, vreugde vervult de engelen in de hemel, de machten en de krachten die U loven, die U dit lied toejuichen zonder einde: (*t: AM prefatie IV Pasen*)

Koor: *Allen:*

Hei - lig, hei - lig, hei - lig de Heer, de God der he - mel - se mach - ten!
 Vol_ zijn he - mel en aar - de van uw heer - lijk - heid.
 Ho - san - na in den ho - ge! Ge - ze - gend hij die komt
 in de naam_ des He - ren. Ho - san - na in den ho - ge!

(Allen staan of knielen)

Celebrant Gij zijt waarlijk heilig, onze Heer, de bron van alle heiligheid. Heilig dan deze gaven met de dauw van uw heilige Geest, dat zij voor ons worden tot Lichaam en Bloed van Jezus Christus onze Heer.

Toen Hij werd overgeleverd en vrijwillig zijn lijden op zich nam, nam Hij het brood, sprak de dankzegging uit, brak het en gaf het zijn leerlingen met deze woorden: Neemt en eet hiervan, gij allen, want dit is mijn Lichaam, dat voor u gegeven wordt.

Zo nam Hij na de maaltijd ook de kelk, sprak opnieuw de dankzegging uit, en gaf hem zijn leerlingen met deze woorden: Neemt deze beker en drinkt hier allen uit, want dit is de beker van het nieuwe altijddurende Verbond, dit is mijn Bloed dat voor u en alle mensen wordt vergoten tot vergeving van de zonden. Blijft dit doen om Mij te gedenken.

Verkondigen wij het mysterie van het geloof.

Allen:

Red - der van de we - reld, be - vrijd ons,
 Gij die ons hebt ver - lost door uw kruis en ver - rij - ze - nis. Al - le - lu - ia.

Celebrant Zijn dood en verrijzenis indachtig, God, bieden wij U aan het levensbrood en de kelk van het heil. Wij danken U omdat Gij ons waardig keurt om voor uw aangezicht te staan en uw heilige dienst te verrichten. Zó delen wij in het Lichaam en Bloed van Christus en wij smeken U dat wij door de heilige Geest worden vergaderd tot één enige kudde.

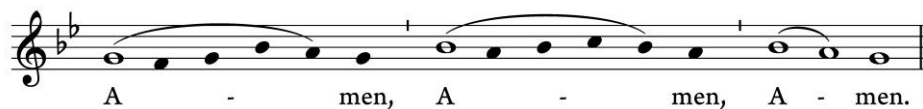
Denk toch, Heer, aan uw kerk, verspreid over de hele wereld, dat haar liefde volkomen wordt, één heilig volk met Leo onze paus, Johannes onze bisschop, en allen die uw heilig dienstwerk verrichten.

Gedenk ook onze broeders en zusters die reeds ontslapen zijn in de hoop der verrijzenis, ja, alle gestorvenen dragen wij op aan uw zorg. Neem hen aan en laat hen verschijnen in het licht van uw gelaat.

Wij vragen U, ontferm U over ons allen, opdat wij tezamen met de maagd Maria, de moeder van Christus, met de heilige Jozef, haar bruidegom, met de apostelen en met alle heiligen, die hier eens leefden in uw welbehagen, waardig bevonden worden het eeuwig leven deelachtig te zijn en U loven en eren. Door Jezus Christus, uw Zoon. (*t: AM Canon IIc*)

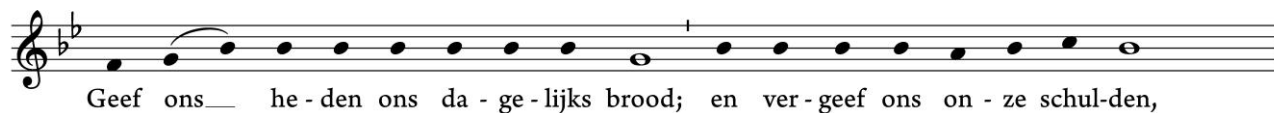
Door Hem en met Hem en in Hem zal uw Naam geprezen zijn, Heer, onze God, almachtige Vader, in de eenheid van de heilige Geest hier en nu en tot in eeuwigheid.

Allen:



COMMUNIERITUS The Communion Rite

ONZE VADER



Celebrant Verlos ons, Heer, van alle kwaad, geef vrede in onze dagen, dat wij, gesteund door uw barmhartigheid, vrij mogen zijn van zonde, en beveiligd tegen alle onrust. Hoopvol wachtend op de komst van Jezus, Messias, uw Zoon.



VREDESWENS

Celebrant Heer Jezus Christus, Gij hebt aan Uw Apostelen gezegd:
Vrede laat Ik u; mijn vrede geef Ik u. Let niet op onze zonden, maar op het geloof van uw Kerk.
Vervul uw belofte: geef vrede in uw Naam en maak ons één. Gij, die leeft in eeuwigheid.

Allen **Amen.**

Celebrant De vrede des Heren zij altijd met U.

Allen **En met uw geest.**

Celebrant Wenst elkaar de vrede. (*We wensen elkaar de 'Vrede van Christus'.*)

AGNUS DEI uit de *Missa Vivat Rex Madin*

Koor Agnus Dei qui tollis peccata mundi, miserere nobis.
Agnus Dei qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons.

Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, geef ons de vrede.

UITNODIGING VOOR DE COMMUNIE

Celebrant Zalig zij die genodigd zijn aan de maaltijd des Heren.
Zie het Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld.

Allen **Heer, ik ben niet waardig, dat Gij tot mij komt,
maar spréék en ik zal gezond worden.**

De mensen in de zijbeuken gaan eerst ter communie; daarna de mensen uit het middenschip. Wie niet gewoon is ter communie te gaan, wordt uitgenodigd toch naar voren te komen om, als teken van verbondenheid, de zegen te ontvangen. Wilt u dit dan even aangeven aan degene die de communie uitreikt.

(To receive Communion, those sitting in the side aisles are invited to come up first, followed by those in the centre nave. Those who do not normally receive communion can join the lines and ask for a blessing, or simply stay seated if they wish.)

COMMUNIEMOTET: *Regina caeli, laetare Sweelinck*

MOMENT VAN STILTE

GEBED NA DE COMMUNIE

ZENDING EN ZEGEN The Blessing & Dismissal

Celebrant: *Allen:*
De Heer zij met u. En met uw geest.

Celebrant: *Allen:*
Mo - ge de Heer u ze - ge - nen en be - hoe - den. A - men.

Celebrant: *Allen:*
Mo - ge de Heer de glans van zijn ge - laat o - ver u spre - den en u ge - na - dig zijn. A - men.

Celebrant: *Allen:*
Mo - ge de Heer zijn ge - laat naar u ke - ren en u zijn vre - de schen - ken. A - men.

Celebrant:
Ze - ge - ne u de al - mach - ti - ge God, Va - der, Zoon en hei - li - ge Geest.

Allen: *Celebrant:* *Allen:*
A - men, a - men. Gaat nu al - len heen in vre - de. Wij dan - ken God.

SLOT LIED: Regina Caeli

Allen zingen.

Re - gi - na cae - li, lae - ta - re, al - le - lu - ia. Qui - a quem me - ru - is - ti por - ta - re, al - le - lu - ia.

Re - sur - re - xit, si - cut di - xit, al - le - lu - ia. O - ra pro no - bis De - um, al - le - lu - ia.